

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2016/1353**tal-4 ta' Awwissu 2016****dwar ir-regoli finanzjarji tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża u li thassar id-Deciżjoni 2007/643/PESK**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1835 tat-12 ta' Ottubru 2015 li tiddefinixxi l-istatut, is-sede u r-regoli operazzjonali tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 18 tagħha,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Settembru 2007, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2007/643/PESK ⁽²⁾ dwar ir-regoli finanzjarji tal-Aġenzija tad-Difiża Ewropea u dwar ir-regoli dwar l-akkwist u r-regoli dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-baġit operattiv tal-Aġenzija tad-Difiża Ewropea.
- (2) Wara l-adozzjoni tad-Deciżjoni 2015/1835, huwa neċessarju li d-Deciżjoni 2007/643/PESK tithassar u jiġu stabbiliti regoli finanzjarji godda għall-Aġenzija Ewropea għad-Difiża,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

TITOLU I

SUĠĠETT U DEFINIZZJONIJET*Artikolu 1***Suġġett**

Din id-deċiżjoni tistabbilixxi r-regoli finanzjarji essenzjali tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Aġenzija").

*Artikolu 2***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "Stat Membru partecipanti" tfisser Stat Membru li jippartecipa fl-Aġenzija;
- (b) "Stati membri kontributori" tfisser l-Istati Membri partecipanti li jikkontribwixxu għal proġett jew programm partikolari tal-Aġenzija;
- (c) "baġit ġenerali" tfisser il-baġit ġenerali stabbilit skont l-Artikolu 13 tad-Deciżjoni (PESK) 2015/1835;
- (d) "dhul addizzjonali" tirreferi għal dhul addizzjonali, li l-kontenut tiegħu huwa stabbilit fl-Artikolu 15 tad-Deciżjoni (PESK) 2015/1835;
- (e) "Uffiċjal Awtorizzanti" huwa l-Kap Eżekuttiv tal-Aġenzija li jeżerċita s-setgħat iddefiniti fl-Artikolu 10(5) tad-Deciżjoni (PESK) 2015/1835;
- (f) "baġit" tfisser l-istrument li, għal kull sena finanzjarja, ibassar u jawtorizza d-dhul u l-infiq kollu meqjus neċessarju għall-Aġenzija;

⁽¹⁾ ĠUL 266, 13.10.2015, p. 55.

⁽²⁾ ĠUL 269, 12.10.2007, p. 1.

- (g) "kontroll" tfisser kwalunkwe miżura mehuda biex tinghata garanzija raġonevoli rigward l-effikaċja, l-effiċjenza u l-ekonomija tal-operazzjonijiet, l-affidabilità tar-rappurtar, is-salvagwardja tal-assi u tal-informazzjoni, il-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-korrezzjoni ta' frodi u irregolaritajiet u s-segwitu tagħhom, u l-ġestjoni adegwata tar-riskji relatati mal-legalità u mar-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti, b'kont mehud tan-natura pluriennali tal-programmi kif ukoll tan-natura tal-hlasijiet ikkonċernati. Il-kontrolli jistgħu jinvolvu diversi verifiki, kif ukoll l-implimentazzjoni ta' kwalunkwe politika u proċedura għall-kisba tal-oġġettivi deskritti fl-ewwel sentenza;
- (h) "verifika" tfisser il-verifika ta' aspett speċifiku ta' operazzjoni ta' dhul jew ta' nfiq.

TITOLU II

BAĠIT TAL-AĠENZJA

Artikolu 3

Baġit tal-aġenzja

Il-baġit tal-Aġenzja għandu jinkludi l-baġit ġenerali, il-baġits assoċjati mal-attivitàjiet relatati ma' proġetti jew programmi ad hoc kif previst fil-Kapitolu IV tad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1835 u kwalunkwe baġit li jirriżulta minn dhul addizzjonali.

KAPITOLU 1

Prinċipji baġitarji

Artikolu 4

Rispett għall-prinċipji baġitarji

F'konformità mal-Artikolu 12 tad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1835, il-baġit tal-Aġenzja għandu jiġi stabbilit u implimentat skont il-prinċipji baġitarji stabbiliti f'din id-Deċiżjoni.

Artikolu 5

Prinċipji tal-unità u tal-preċiżjoni baġitarja

1. Ma għandu jingabar ebda dhul u ma għandha ssir ebda nefqa jekk ma jkunux reġistrati f'intestatura fil-baġit tal-Aġenzja.
2. Ma tista' tiġi impenjata jew awtorizzata ebda nefqa li tkun oġhla mill-appropriazzjonijiet awtorizzati mill-baġit tal-Aġenzja.
3. Appropriazzjoni tista' tiddaħhal fil-baġit tal-Aġenzja biss jekk din tkun għal element ta' nefqa meqjus bhala meħtieġ.
4. L-imghax iġġenerat mill-hlasijiet ta' prefinanzjament magħmula mill-baġit tal-Aġenzja ma jkunx dovut lill-Aġenzja.

Artikolu 6

Prinċipju tal-annwalità

1. L-appropriazzjonijiet imdaħhla fil-baġit tal-Aġenzja għandhom jiġu awtorizzati għal sena finanzjarja li għandha tkun mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Dicembru.

2. L-appropriazzjonijiet ta' impenn għandhom ikopru l-ispiża totali tal-impenji legali li jsiru matul is-sena finanzjarja jew sal-31 ta' Marzu tas-sena ta' wara għal dawk l-impenji legali li l-parti l-kbira tal-istadji ta' thejija tagħhom jkunu twettqu sal-31 ta' Diċembru.
3. L-appropriazzjonijiet ta' pagament għandhom ikopru l-pagamenti mwettqa biex jiġu rispettati l-impenji legali li jsiru matul is-sena finanzjarja jew fis-snin finanzjarji preċedenti.
4. Minhabba l-htigijiet tal-Aġenzija u soġġett għall-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija skont l-Artikolu 15, l-appropriazzjonijiet mhux użati jistgħu jiddaħhlu fl-estimi tad-dhul u l-infiq tas-sena finanzjarja ta' wara. Dawk l-appropriazzjonijiet għandhom jintużaw l-ewwel.
5. Il-paragrafi 1 sa 4 ma għandhomx jimpedixxu lil impenji baġitarji għal azzjonijiet estiżi għal aktar minn sena finanzjarja waħda milli jitqasmu fuq diversi snin fi hlasijiet annwali.

Artikolu 7

Prinċipju tal-ekwilibriju

1. Id-dhul u l-appropriazzjonijiet ta' pagament għandhom jibbilanċjaw lil xulxin.
2. L-Aġenzija ma tistax tissellef fil-qafas tal-baġit tal-Aġenzija.
3. Kwalunkwe bilanċ baġitarju favorevoli li jirriżulta mill-baġit ġenerali tal-Aġenzija f'sena finanzjarja partikolari għandu jitqies bħala kreditu disponibbli għall-Istati Membri parteċipanti u jintradd lilhom bħala tnaqqis mit-tielet kontribuzzjoni tas-sena finanzjarja li jkun imiss.

Artikolu 8

Prinċipju tal-unità tal-kontijiet

Il-baġit tal-Aġenzija għandu jithejja u jiġi implimentat feuro u l-kontijiet għandhom jiġu pprezentati feuro. Madankollu, minhabba raġunijiet ta' likwidità, l-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jiġi awtorizzat iwettaq operazzjonijiet f'valuti oħrajn.

Artikolu 9

Prinċipju tal-universalità

Id-dhul totali għandu jkopri l-appropriazzjonijiet ta' pagament totali. Kull dhul u infiq għandu jkun irregistrat b'mod shih minghajr l-ebda agġustament kontra xulxin.

Artikolu 10

Prinċipju tal-ispeċifikazzjoni

1. L-appropriazzjonijiet għandhom jiġu assenjati għal skopijiet speċifiċi tal-anqas skont it-titolu u l-kapitolu.
2. L-Uffiċjal Awtorizzanti jista' jittrasferixxi appropriazzjonijiet minn kapitolu għal ieħor minghajr limitu u minn titolu għal ieħor sa massimu ta' 10 % tal-appropriazzjonijiet għas-sena murija fil-linja li minnha jsir it-trasferiment.

Lil hinn mil-limitu msemmi fl-ewwel subparagrafu, l-Uffiċjal Awtorizzanti jista' jipproponi lill-Bord ta' Tmexxija trasferimenti ta' approprjazzjonijiet minn titolu għal iehor. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkollu żmien ta' tliet ġimgħat biex jopponi dawn it-trasferimenti. Wara dan il-limitu ta' żmien, it-trasferimenti għandhom jitqiesu bhala adottati.

L-Uffiċjal Awtorizzanti għandu jinforma lill-Bord ta' Tmexxija bit-trasferimenti kollha mwettqa taht l-ewwel subparagrafu. Proposti għal trasferimenti u trasferimenti mwettqa għandhom jiġu akkumpanjati minn dokumenti ġustifikattivi xierqa u dettaljati li juru l-implimentazzjoni tal-approprjazzjonijiet u l-estimi tar-rekwiżiti sat-tmiem tas-sena finanzjarja, kemm għall-intestaturi li għandhom jiġu kkreditati kif ukoll għal dawk li minnhom jittiehdu l-approprjazzjonijiet.

Artikolu 11

Prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba

1. L-approprjazzjonijiet għandhom jintużaw f'konformità mal-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba, jiġifieri f'konformità mal-prinċipji tal-ekonomija, l-effiċjenza u l-effikaċja.
2. Il-prinċipju tal-ekonomija jirrikjedi li r-riżorsi użati mill-Aġenzija fit-tweġġiq tal-attivitajiet tagħha jsiru disponibbli fi żmien dovut, fi kwantitajiet u kwalità xierqa u bl-aħjar prezz.

Il-prinċipju tal-effiċjenza jikkonċerna l-aqwa relazzjoni bejn ir-riżorsi użati u r-riżultati miksuba.

Il-prinċipju tal-effikaċja jikkonċerna l-kisba tal-oġġettivi speċifiċi stabbiliti u li jintlaħqu r-riżultati ppjanati.

Artikolu 12

Kontroll intern tal-implimentazzjoni tal-baġit

1. Il-baġit tal-Aġenzija għandu jiġi implimentat taht kontroll intern effettiv u effiċjenti.
2. Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-baġit tal-Aġenzija, il-kontroll intern huwa definit bhala proċess applikabbli fil-livelli kollha tal-ġestjoni u mfassal biex jipprovdi garanzija raġonevoli għall-kisba tal-oġġettivi li ġejjin:
 - (a) l-effikaċja, l-effiċjenza u l-ekonomija tal-operazzjonijiet;
 - (b) l-affidabbiltà tar-rappurtar;
 - (c) is-salvagwardja tal-assi u tal-informazzjoni;
 - (d) il-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u s-segwitu għall-frodi u l-irregolaritajiet;
 - (e) ġestjoni xierqa tar-riskji relatati mal-legalità u r-regolarità tat-transazzjonijiet sottostanti.
3. Kontroll intern effettiv u effiċjenti għandu jkun ibbażat fuq l-aħjar prattiki internazzjonali u jinkludi b'mod partikolari, l-elementi stabbiliti fl-Artikolu 32(3) u (4) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, b'kont mehud tal-istruttura u d-daqs tal-Aġenzija, in-natura tal-kompiti fdati lilha u l-ammonti u r-riskji finanzjarji u operazzjonali involuti.

⁽¹⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

*Artikolu 13***Prinċipju tat-trasparenza**

1. Il-baġit tal-Aġenzija għandu jiġi stabbilit u implimentat u l-kontijiet ipprezentati b'konformità mal-prinċipju tat-trasparenza.
2. Skont l-Artikolu 35(3) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, il-baġit tal-Aġenzija, inkluż il-pjan ta' stabbiliment tal-persunal u l-baġits emendatorji, kif adottati, għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit tal-Internet tal-Aġenzija fi żmien erba' ġimgħat minn meta jiġu adottati.

TITOLU III

DISPOŻIZZJONIJET APPLIKABBLI GĦALL-BAĠIT ĠENERALI

KAPITOLU 1

Pjanifikazzjoni finanzjarja*Artikolu 14***Il-baġit ġenerali**

1. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-Kap tal-Aġenzija għandu jipprovdi lill-Bord ta' Tmexxija stima preliminari tal-abbozz tal-baġit ġenerali għas-sena ta' wara.
2. Sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, il-Kap tal-Aġenzija għandu jipproponi stima preliminari riveduta tal-abbozz tal-baġit ġenerali għas-sena ta' wara, flimkien mal-abbozz tal-Qafas ta' Ppjanar ta' tliet snin lill-Bord ta' Tmexxija.
3. Sat-30 ta' Settembru ta' kull sena, il-Kap tal-Aġenzija għandu jipproponi l-abbozz tal-baġit ġenerali flimkien mal-abbozz tal-Qafas ta' Ppjanar ta' tliet snin lill-Bord ta' Tmexxija. L-abbozz għandu jinkludi:
 - (a) l-appropriazzjonijiet meqjusa bhala mehtieġa:
 - (i) biex ikopru l-ispejjeż tal-operat, il-persunal u l-laqgħat tal-Aġenzija;
 - (ii) biex tagħti parir estern, b'mod partikolari analiżi operazzjonali, essenzjali għall-Aġenzija biex twettaq il-kompiti tagħha, u għal attivitajiet speċifiċi għall-benefiċċju komuni tal-Istati Membri partecipanti kollha;
 - (b) tbassir tad-dhul mehtieġ biex jiġi kopert l-infiq.
4. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jimmira biex jiżgura li l-appropriazzjonijiet imsemmija fil-punt (a)(ii) tal-paragrafu 3 jirrapprezentaw sehem sinifikanti tal-appropriazzjonijiet totali msemmija fil-paragrafu 3. Dawk l-appropriazzjonijiet għandhom jirriflettu htigijiet reali u għandhom jippermettu rwol operazzjonali għall-Aġenzija.
5. L-abbozz tal-baġit ġenerali għandu jkun sostnut minn ġustifikazzjonijiet dettaljati u pjan ta' stabbiliment tal-persunal.
6. Il-Bord ta' Tmexxija, li jaġixxi b'unanimità, jista' jiddeciedi li l-abbozz tal-baġit ġenerali għandu jkopri wkoll proġett jew programm partikolari fejn ikun ċar li dan hu għall-benefiċċju komuni tal-Istati Membri partecipanti kollha.
7. L-appropriazzjonijiet għandhom ikunu kklassifikati taht titoli u kapitoli li jirraggruppaw l-infiq skont it-tip jew il-fini, suddiviżi f'artikoli skont il-htieġa.
8. Kull titolu jista' jinkludi kapitolu intitolat "appropriazzjonijiet provizorji". Dawk l-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħhlu f'kazijiet ta' incertezza, minhabba raġunijiet serji, dwar l-ammont ta' appropriazzjonijiet mehtieġa jew dwar l-ambitu għall-implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet imdaħhla.

9. Id-dhul għandu jikkonsisti minn:
- (a) kontribuzzjonijiet li għandhom jithallsu mill-Istati Membri parteċipanti abbażi tal-iskala tad-dhul nazzjonali gross (DNG);
 - (b) dhul ieħor, inkluż it-tnaqqis mir-remunerazzjoni tal-persunal u l-imghax miksub mill-kontijiet bankarji tal-Aġenzija.

L-abbozz tal-baġit ġenerali għandu jinkludi linji li jakkomodaw id-dhul assenjat u kull fejn ikun possibbli għandu jindika l-ammont previst.

10. Il-Bord ta' Tmexxija, filwaqt li jaġixxi b'unanimità, għandu jadotta l-abbozz tal-baġit ġenerali sal-31 ta' Diċembru ta' kull sena. Meta jagħmel dan, il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun ippresedut mill-Kap tal-Aġenzija, jew minn rappreżentant mahtur mill-Kap tal-Aġenzija, jew minn membru tal-Bord ta' Tmexxija mistieden mill-Kap tal-Aġenzija biex jagħmel dan. Il-Kap Eżekuttiv għandu jiddikjara li l-baġit ikun ġie adottat u jinnotifika lill-Istati Membri parteċipanti.

11. Jekk, fil-bidu ta' sena finanzjarja, l-abbozz tal-baġit ġenerali ma jkunx għadu ġie adottat, tista' ssir nefqa kull xahar ta' somma ekwivalenti għal mhux aktar minn wieħed minn kull tnax tal-appropriazzjonijiet tal-baġit għas-sena finanzjarja preċedenti fir-rigward ta' kwalunkwe kapitolu jew suddiviżjoni oħra tal-baġit. Madankollu, dak l-arrangament ma għandux ikollu l-effett li jqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Aġenzija appropriazzjonijiet li jeċċedu wieħed minn kull tnax ta' dawk previsti fl-abbozz tal-baġit ġenerali li jkun qed jithejja. Il-Bord ta' Tmexxija, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kkwalifikata fuq proposta mill-Kap Eżekuttiv, jista' jawtorizza nefqa ta' iżjed minn wieħed minn kull tnax, sakemm l-appropriazzjonijiet għal dik is-sena finanzjarja ma jeċċedux dawk tas-sena finanzjarja preċedenti. Il-Kap Eżekuttiv jista' jagħmel sejha għall-kontribuzzjonijiet meħtieġa biex ikopru l-appropriazzjonijiet awtorizzati taht din id-dispożizzjoni, li għandhom jithallsu fi żmien 30 jum minn meta tintbagħat is-sejha għal kontribuzzjonijiet.

Artikolu 15

Baġit emendatorju

1. F'każ ta' ċirkostanzi inevitabli jew imprevisi, il-Kap Eżekuttiv jista' jipproponi abbozz ta' baġit emendatorju lill-Bord ta' Tmexxija.
2. L-abbozz ta' baġit emendatorju għandu jiġi mfassal, propost, approvat u adottat u tingħata notifika tiegħu f'konformità mal-istess proċedura tal-baġit ġenerali. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jaġixxi billi jqis l-urġenza dovuta f'dawk iċ-ċirkostanzi.

KAPITOLU 2

Atturi finanzjarji u implimentazzjoni tal-baġit f'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba

Artikolu 16

Setgħat u dmirijiet tal-uffiċjal awtorizzanti

1. Il-Kap Eżekuttiv għandu jwettaq id-dmirijiet tal-Uffiċjal Awtorizzanti. L-Uffiċjal Awtorizzanti għandu jimplimenta l-baġit ġenerali f'konformità ma' dawn ir-regoli finanzjarji u l-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba, taht ir-responsabbiltà proprja tiegħu u fil-limiti tal-appropriazzjonijiet awtorizzati. L-Uffiċjal Awtorizzanti għandu jkun responsabbli biex jiżgura li jkun hemm konformità mar-rekwiżiti ta' legalità u regolarità.
2. Il-Kap Eżekuttiv jista' jiddelega s-setgħat tal-implimentazzjoni tal-baġit lil persunal tal-Aġenzija, kopert bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1351⁽¹⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejha r-"Regolamenti tal-Persunal tal-Aġenzija"), f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-regoli finanzjarji. Dawk hekk inkarigati jistgħu jaġixxu biss fil-limiti tas-setgħat mogħtija espressament lilhom.

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1351 tal-4 ta' Awwissu 2016 dwar ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża u li tħassar id-Deċiżjoni 2004/676/KE (Ara paġna 1 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

3. Kompiti ta' esperjenza teknika u kompiti amministrattivi, preparatorji jew anċillari li la jinvolvu l-eżerċizzju tal-awtorità pubblika u lanqas l-użu tal-poteri diskrezzjonali ta' ġudizzju jistgħu jiġu fdati permezz ta' kuntratt lil entitajiet jew korpi esterni.

4. Il-Kap Eżekuttiv, b'kont dovut mehud tar-riskji assoċjati mal-ambjent amministrattiv u man-natura tal-azzjonijiet finanzjati, għandu jipproponi lill-Bord ta' Tmexxija u jistabbilixxi l-istruttura organizzattiva u s-sistemi ta' kontroll intern adatti għat-twettiq tad-dmirijiet tiegħu. L-istabbiliment ta' tali struttura u sistemi għandu jkun ġġustifikat b'analizi tar-riskju li tiegħu kont tal-kosteffettività tagħhom.

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jagħti l-kunsens tiegħu għal deċizzjonijiet marbuta mal-istruttura organizzazzjonali tal-Aġenzija.

Il-Kap Eżekuttiv jista' jistabbilixxi funzjoni ta' kompetenza u konsulenza maħsuba biex tgħinu jikkontrolla r-riskji involuti fl-attivitajiet tiegħu.

5. L-Uffiċjal Awtorizzanti għandu jzomm id-dokumenti ġustifikattivi b'rabta mal-operazzjonijiet imwettqa għal perijodu ta' hames snin mid-data tad-deċizzjoni li tat il-kwittanza lill-Aġenzija fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali għas-sena kkonċernata.

6. L-Artikolu 31 tad-Deċizzjoni (PESK) 2015/1835 għandu japplika għat-ttrattament ta' data personali.

Artikolu 17

Kontrolli ex ante

1. Kull operazzjoni għandha tiġi soġġetta mill-anqas għal kontroll *ex ante* ibbażat fuq eżami dokumentarju u fuq ir-riżultati disponibbli tal-kontrolli diġà mwettqa fir-rigward tal-aspetti operazzjonali u finanzjarji tal-operazzjoni.

Il-kontrolli *ex ante* għandhom jinkludu l-inizjazzjoni u l-verifika tal-operazzjoni.

L-inizjazzjoni u l-verifika ta' operazzjoni għandhom ikunu funzjonijiet separati.

2. L-inizjazzjoni ta' operazzjoni għandha tinftiehem bhala l-operazzjonijiet kollha bi thejji għall-adozzjoni tal-atti li jimplementaw il-baġit tal-Aġenzija.

3. Verifika *ex ante* ta' operazzjoni għandha tinftiehem bhala l-kontrolli *ex ante* kollha li jagħmel l-Uffiċjal Awtorizzanti sabiex jivverifika l-aspetti operazzjonali u finanzjarji. Għal transazzjoni speċifika, il-verifika għandha issir minn persunal għajr dak li ta bidu għall-operazzjoni.

4. Il-kontrolli *ex ante* għandhom jivverifikaw il-koerenza fost id-dokumenti ġustifikattivi mitluba u kwalunkwe informazzjoni oħra disponibbli.

Il-firxa f'termini tal-frekwenza u l-intensità tal-kontrolli *ex ante* għandha tiġi ddeterminata mill-Uffiċjal Awtorizzanti filwaqt li jittiehed kont ta' konsiderazzjonijiet ibbażati fuq ir-riskji u l-kosteffettività. F'każ ta' dubju, l-Uffiċjal Awtorizzanti responsabbli għall-validazzjoni tal-hlas rilevanti għandu jitlob informazzjoni komplementari jew iwettaq kontroll fuq il-post sabiex jikseb garanzija raġonevoli bhala parti mill-kontroll *ex ante*.

L-għan tal-kontrolli *ex ante* huwa li jaċcertaw li:

- (a) l-infiq u d-dhul ikunu skont ir-regoli u konformi mad-dispożizzjonijiet applikabbli;
- (b) il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba stabbilit fl-Artikolu 11 ikun ġie applikat.

Għall-iskop tal-kontrolli, serje ta' tranżazzjonijiet individwali simili relatati man-nefqa ta' rutina fuq is-salarji, il-pensjonijiet, ir-rimborż tal-ispejjeż tal-missjonijiet u tal-ispejjeż mediċi jistgħu jiġu kkunsidrati mill-Uffiċjal Awtorizzanti bħala li jagħmlu parti minn operazzjoni waħda.

Artikolu 18

Kontrolli ex post

1. L-Uffiċjal Awtorizzanti jista' jistabbilixxi kontrolli *ex post* biex jivverifika operazzjonijiet li jkunu diġà approvati wara l-kontrolli *ex ante*. Dawn il-kontrolli jistgħu jkunu organizzati fuq bażi ta' kampjun skont ir-riskji.

Il-kontrolli *ex post* jistgħu jitwettqu abbażi ta' dokumenti u, fejn ikun xieraq, fuq il-post.

2. Il-kontrolli *ex post* għandhom jitwettqu minn membri tal-persunal għajr dawk responsabbli għall-kontrolli *ex ante*. Il-persunal responsabbli għall-kontrolli *ex post* ma għandhomx ikun subordinati għall-membri tal-persunal responsabbli għall-kontrolli *ex ante*.

Il-persunal responsabbli għall-kontroll tal-ġestjoni tal-operazzjonijiet finanzjarji għandu jkollu l-kapaċitajiet professjonali meħtieġa.

Artikolu 19

Rappurtar annwali

Il-Kap Eżekuttiv għandu jagħti rapport kull sena lill-Bord ta' Tmexxija dwar il-qadi tad-dmirijiet tiegħu. Għal dan l-ghan, il-Kap Eżekuttiv għadu jipprezenta l-kontijiet annwali tal-Aġenzija waqt li jirrispetta l-limiti ta' żmien stabbiliti fl-Artikolu 44.

Il-kontijiet annwali tal-Aġenzija għandu jkun fihom taqsimiet differenti, b'mod partikolari:

- (a) ir-rapport dwar l-attività, li għandu jiddeskrivi l-aspetti prinċipali tas-sena finanzjarja;
- (b) ir-rendikonti finanzjarji;
- (c) ir-rapport dwar l-implimentazzjoni tal-baġit.

Il-kontijiet finali għandhom ikollhom magħhom nota mfassla mill-uffiċjal tal-kontabbiltà li fiha dan jiddikjara li l-kontijiet annwali thejjew skont il-prinċipji, ir-regoli u l-metodi tal-kontabbiltà applikabbli.

Il-kontijiet finali għandu jkun fihom informazzjoni finanzjarja u rigward il-ġestjoni, inklużi r-riżultati tal-kontrolli, li jiddikjaraw li, għajr kif speċifikat mod iehor fxi riżerva relatata ma' oqsma definiti ta' dhul u nfiq, l-Kap Eżekuttiv għandu garanzija raġonevoli li:

- (a) l-informazzjoni li hemm fir-rapport tippreżenta stampa vera u gusta;
- (b) ir-riżorsi assenjati lill-attivitajiet deskritti fir-rapport intużaw għall-ghanijiet maħsuba tagħhom u f'konformità mal-prinċipji tal-ġestjoni finanzjarja tajba;
- (c) il-proċeduri ta' kontroll stabbiliti jagħtu l-garanziji necessarji fir-rigward tal-legalità u r-regolarità tat-transazzjonijiet sottostanti. Ir-rapport tal-attività għandu jindika r-riżultati tal-operazzjonijiet b'referenza għall-oġettivi stabbiliti, ir-riskji assoċjati ma' dawn l-operazzjonijiet, l-użu li jkun sar mir-riżorsi pprovduti u l-effiċjenza u l-effettività tas-sistemi ta' kontroll intern, fosthom valutazzjoni ġenerali tal-ispejjeż u l-benefiċċji tal-kontrolli.

*Artikolu 20***Rendikont finanzjarju**

1. Ir-rendikonti finanzjarji għandhom jiġu pprezentati f'euro u għandhom jinkludu:
 - (a) il-karta tal-bilanċ u r-rendikont tal-prestazzjoni finanzjarja, li jirrappreżentaw l-assi u l-obbligazzjonijiet kollha, is-sitwazzjoni finanzjarja u r-riżultat ekonomiku fil-31 ta' Diċembru tas-sena preċedenti; dawn għandhom jiġu pprezentati f'konformità mar-regoli tal-kontabbiltà msemmijin fl-Artikolu 39;
 - (b) ir-rendikont tal-fluss tal-flus li juri l-ammonti miġbura u zborzati matul is-sena u l-pożizzjoni finali tal-finanzi;
 - (c) ir-rendikont tal-bidliet fl-assi netti li jippreżenta harsa ġenerali taċ-ċaqliq matul is-sena fir-riżervi u r-riżultati akkumulati.
2. In-noti mehmużin mar-rendikonti finanzjarji għandhom jissupplimentaw u jikkumentaw dwar l-informazzjoni pprezentata fir-rendikonti msemmijin fil-paragrafu 1 u għandhom jagħtu l-informazzjoni addizzjonali kollha preskritta minn prattika kontabilistika aċċettata internazzjonalment meta tali informazzjoni tkun rilevanti għall-attivitajiet tal-Aġenzija.

*Artikolu 21***Rapport dwar l-implimentazzjoni tal-baġit**

Ir-rapport dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Aġenzija għandu jinkludi l-baġit ġenerali, u baġits assoċjati ma' attivitajiet ad hoc u dhul addizzjonali; u għandu jiġi pprezentat f'euro. L-istruttura tar-rapport dwar l-implimentazzjoni tal-baġit għandha tkun l-istess bhal dik tal-baġit innifsu.

Din għandha tikkonsisti minn:

- (a) rapport li jiġbor flimkien l-operazzjonijiet baġitarji kollha għas-sena f'termini ta' dhul u nfiq;
- (b) noti ta' spjegazzjoni, li għandhom jissupplimentaw u jikkumentaw dwar l-informazzjoni mogħtija fir-rapporti.

*Artikolu 22***Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Aġenzija**

1. Jekk membru tal-persunal, involut fil-ġestjoni finanzjarja u fil-kontroll tat-tranzazzjonijiet iqis li deċiżjoni li s-superjur tiegħu jitolbu japplika jew li jaqbel magħha tkun irregolari jew tmur kontra l-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba jew kontra r-regoli professjonali li dak il-membru tal-persunal huwa mitlub josserva, dan għandu jinforma lill-Kap Eżekuttiv bil-miktub li għandu wkoll iwieġeb bil-miktub. Jekk il-Kap Eżekuttiv jonqos milli jieħu azzjoni jew jikkonferma d-deċiżjoni jew l-istruzzjoni inizjali u l-membru tal-persunal iqis li tali konferma ma tikkostitwixx twegiba raġonevoli għat-thassib tiegħu, il-membru tal-persunal għandu jinforma lill-Kap tal-Aġenzija.

2. Fil-każ ta' kwalunkwe attività illegali, frodi jew korruzzjoni li tista' tippregudika l-interessi tal-Aġenzija jew tal-membri tagħha, il-membru tal-persunal għandu jinforma lill-awtoritajiet u lill-korpi maħtura skont il-leġislazzjoni applikabbli. Il-Kulleġġ tal-Awdituri kif ukoll kwalunkwe awditeur estern li jwettagħ l-awditi finanzjarji tal-Aġenzija għandhom jinformaw lill-Uffiċjal Awtorizzanti bi kwalunkwe suspett ta' attività illegali, frodi jew korruzzjoni li tista' tippregudika l-interessi tal-Aġenzija jew il-membri tagħha.

Artikolu 23

Uffiċjal tal-kontabbiltà

1. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar uffiċjal tal-kontabbiltà, kopert bir-Regolamenti tal-Persunal tal-Aġenzija, li għandu jkun totalment indipendenti fil-qadi ta' dmirijietu fi ħdan l-Aġenzija u responsabbli quddiem il-Bord ta' Tmexxija. Fl-Aġenzija, l-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jkun responsabbli minn:

- (a) l-implimentazzjoni adegwata tal-hlasijiet, il-ġbir tad-dhul u l-irkupru tal-ammonti stabbiliti bhala riċevibbli;
- (b) iż-żamma, it-thejjija u l-preżentazzjoni tal-kontijiet f'konformità mal-Kapitolu 6 ta' dan it-Titolu u mal-Artikoli 19, 20 u 21;
- (c) l-implimentazzjoni, f'konformità mal-Kapitolu 6 ta' dan it-Titolu, ir-regoli tal-kontabbiltà u tat-tabella tal-kontijiet;
- (d) il-valutazzjoni ta' sistemi stabbiliti mill-Uffiċjal Awtorizzanti biex tinghata jew tiġi ġustifikata informazzjoni dwar il-kontijiet; f'dan ir-rigward, l-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jinghata s-setgħa jivverifika l-konformità mal-kriterji ta' validazzjoni fi kwalunkwe hin;
- (e) l-amministrazzjoni tal-finanzi.

2. L-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jkseb minghand l-Uffiċjali Awtorizzanti l-informazzjoni kollha neċessarja għall-produzzjoni ta' kontijiet li jaqta stampa vera u ġusta tas-sitwazzjoni finanzjarja tal-Aġenzija u tal-implimentazzjoni tal-baġit. L-Uffiċjali Awtorizzanti għandu jggarantixxi l-affidabbiltà ta' dik l-informazzjoni.

3. Qabel l-adozzjoni tal-kontijiet mill-Kap Eżekuttiv, l-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jfirmahom, biex b'hekk jiċcertifika li għandu garanzija raġonevoli li l-kontijiet jipprezentaw stampa vera u ġusta tas-sitwazzjoni finanzjarja tal-Aġenzija.

Għall-fini tal-ewwel subparagrafu, l-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jivverifika li l-kontijiet thejw f'konformità mar-regoli tal-kontabbiltà msemmija fl-Artikolu 39 u li d-dhul u l-infiq kollu jkunu ddaħhlu fil-kontijiet.

L-uffiċjal awtorizzanti jew id-delegati tiegħu għandhom jibqgħu totalment responsabbli għall-użu xieraq tal-fondi li jamministraw, il-legalità u r-regolarità tan-nefqa taht il-kontroll tagħhom u l-kompletezza u l-preċiżjoni tal-informazzjoni mghoddija lill-uffiċjal tal-kontabbiltà.

L-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jinghata s-setgħa jikkontrolla l-informazzjoni li jirċievi kif ukoll li jwettaq kwalunkwe kontroll ieħor li jkollu neċessarju sabiex jiffirma l-kontijiet.

L-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jagħmel riżervi, jekk ikun meħtieġ, u jispjega eżattament in-natura u l-ambitu ta' tali riżervi.

Sogġett għall-paragrafu 4, l-uffiċjal tal-kontabbiltà biss għandu jkollu s-setgħa jamministra l-flus kontanti u l-ekwivalenti għall-flus kontanti. L-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jkun responsabbli għall-kustodja tagħhom.

4. L-uffiċjal tal-kontabbiltà jista', fit-tweqqif tad-dmirijiet tiegħu, jiddelega ċerti kompiti lil membri tal-persunal soġġetti għar-Regolamenti tal-Persunal tal-Aġenzija fejn dan ikun indispensabbli għall-qadi ta' dmirijietu f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Aġenzija.

5. Mingħajr preġudizzju għal xi azzjoni dixxiplinari, l-uffiċjali tal-kontabbiltà jista' fi kwalunkwe hin jiġi sospiz b'mod temporanju jew għal kollox milli jaqdi dmirijietu mill-Bord ta' Tmexxija. F'każ bħal dan, il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar uffiċjal interim tal-kontabbiltà.

*Artikolu 24***Responsabbiltà tal-atturi finanzjarji**

1. L-Artikoli 16 sa 26 huma minghajr preġudizzju għal kwalunkwe responsabbiltà taht il-liġi kriminali, li l-atturi finanzjarji jistgħu iġorru kif previst fid-dritt nazzjonali applikabbli u fid-dispożizzjonijiet fis-sehh dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Aġenzija u dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni li tinvolvi uffiċjali tal-Unjoni jew uffiċjali tal-Istati Membri.
2. Kull Uffiċjal Awtorizzanti u uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jkun espost għal azzjoni dixxiplinarja u għall-hlas ta' kumpens kif previst fir-Regolamenti tal-Persunal tal-Aġenzija. Fil-każ ta' xi attività illegali, frodi jew korruzzjoni li tista' tagħmel hsara lill-interessi tal-Aġenzija jew tal-membri tagħha, il-kwistjoni għandha tiġi riferita lill-awtoritajiet u l-korpi indikati mil-leġislazzjoni applikabbli, b'mod partikolari l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF).
3. Kull membru tal-persunal jista' jiġi mitlub jagħmel tajjeb, kompletament jew parzjalment, għal kwalunkwe dannu mġarrab mill-Aġenzija bħala riżultat ta' mġieba hażina serja min-naħa tiegħu matul jew b'rabta mal-eżekuzzjoni tad-dmirijiet tiegħu. L-awtorità tal-hatra għandha tiegħu deċizzjoni motivata wara li twettaq il-formalitajiet preskritti mil-leġislazzjoni applikabbli rigward kwistjonijiet dixxiplinari.
4. Fir-rigward tar-responsabbiltà tal-uffiċjali awtorizzanti, għandu japplika l-Artikolu 73(1) u (2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

*Artikolu 25***Konflitti ta' interessi**

1. L-atturi finanzjarji fit-tifsira tal-Kapitolu 2 tat-Titolu III u persuni oħra involuti fl-implimentazzjoni u l-ġestjoni tal-baġit, inklużi l-atti preparatorji tagħhom, l-awditu jew il-kontroll ma għandhom jiehdu l-ebda azzjoni li tista' ġġib l-interessi tagħhom f'konflitt ma' dawk tal-Aġenzija.

Fejn jeżisti tali riskju, il-persuna inkwistjoni għandha tiegħaf minn tali azzjonijiet u tirreferi l-kwistjoni lill-Kap Eżekuttiv li għandu jikkonferma bil-miktub jekk jeżistix konflitt ta' interess. Il-persuna inkwistjoni għandha tinforma wkoll lis-superjur immedjat tagħha. Jekk l-attur ikun il-Kap Eżekuttiv, dan għandu jirreferi l-kwistjoni lill-Kap tal-Aġenzija.

Meta jinstab li jeżisti konflitt ta' interess, il-persuna inkwistjoni għandha twaqqaf l-attivitajiet kollha fil-kwistjoni. Il-Kap Eżekuttiv, jew il-Kap tal-Aġenzija fil-każ li l-konflitt ta' interessi jikkoncerna lill-Kap Eżekuttiv, għandu jiehu kwalunkwe azzjoni xierqa oħra.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, konflitt ta' interess ikun jeżisti fejn l-eżerċizzju imparzjali u oġġettiv tal-funzjonijiet ta' attur finanzjarju jew ta' persuna oħra, kif jissema fil-paragrafu 1, ikun kompromess għal raġunijiet li jinvolvu l-familja, il-hajja emozzjonali, l-affinità politika jew nazzjonali, l-interess ekonomiku jew kwalunkwe interess ieħor kondiviż ma' benefiċjarju.

*Artikolu 26***Segregazzjoni tad-dmirijiet**

Id-dmirijiet tal-Uffiċjal Awtorizzanti u tal-uffiċjal tal-kontabbiltà għandhom ikunu segregati u reciprokament esklussivi.

KAPITOLU 3

Awditjar intern

Artikolu 27

Haġra, poteri u dmirijiet tal-awditur intern

1. L-Aġenzija għandu jkollha funzjoni ta' awditjar intern li għandha titwettaq skont l-istandards internazzjonali rilevanti.
2. L-awditur intern la jista' jkun l-Uffiċjal Awtorizzanti u lanqas l-uffiċjal tal-kontabbiltà.
3. L-awdituri interni għandhom jagħtu parir lill-Aġenzija kif tiffaċċja r-riskji, billi joħorġu opinjonijiet indipendenti dwar il-kwalità tas-sistemi ta' amministrazzjoni u kontroll u billi joħorġu rakkomandazzjonijiet li jtejbju l-kondizzjonijiet tal-implimentazzjoni tal-operazzjonijiet u jippromwovu amministrazzjoni finanzjarja soda.

L-awditur intern għandu jkun responsabbli b'mod partikolari għall-:

- (a) valutazzjoni tal-idoneità u l-effikaċja tas-sistemi ta' amministrazzjoni interni u l-prestazzjoni tad-dipartimenti fl-implimentazzjoni ta' programmi u azzjonijiet b'referenza għar-riskji assoċjati magħhom;
 - (b) valutazzjoni tal-effiċjenza u l-effikaċja tas-sistemi interni ta' kontroll u ta' awditjar applikabbli għal kull operazzjoni ta' implimentazzjoni tal-baġit.
4. L-awditur intern għandu jwettaq id-dmirijiet tiegħu fir-rigward tal-attivitajiet u d-dipartimenti kollha tal-Aġenzija. L-awditur intern għandu jgawdi minn aċċess shih u mingħajr limitu għall-informazzjoni kollha meħtieġa biex iwettaq id-dmirijiet tiegħu. L-awditur intern għandu jieħu nota tar-rapport annwali tal-Kap Eżekuttiv u ta' kwalunkwe biċċa informazzjoni ohra identifikata.
 5. L-awditur intern għandu jfassal pjan tal-awditu annwali u jipprezentah lill-Kap Eżekuttiv.
 6. L-awditur intern għandu jieħu nota tar-rapport tal-Uffiċjal Awtorizzanti skont l-Artikolu 19 u ta' kwalunkwe biċċa informazzjoni ohra identifikata.
 7. L-awditur intern għandu jirrapporta lill-Kap Eżekuttiv dwar ir-riżultati u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu.

L-awditur intern għandu jirrapporta wkoll fi kwalunkwe wieħed mill-każijiet li ġejjin:

- riskji u rakkomandazzjonijiet kritiċi ma ġewx indirizzati,
- hemm dewmien sinifikanti fl-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet magħmula fis-snin ta' qabel.

Il-Kap Eżekuttiv għandu jiżgura s-sorveljanza regolari tal-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-awditu.

Kull sena l-Kap Eżekuttiv għandu jipprezenta rapport lill-Bord ta' Tmexxija b'sommarju tal-għadd u t-tip ta' awditi interni mwettqa, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula u l-azzjoni meħuda fuq dawk ir-rakkomandazzjonijiet. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jeżamina l-informazzjoni u jekk ir-rakkomandazzjonijiet ġewx implimentati b'mod shih u fil-hin.

8. L-Aġenzija għandha tagħmel disponibbli d-dettalji ta' kuntatt tal-awditur intern għal kull persuna fiżika jew ġuridika involuta f'operazzjonijiet ta' nfiq, għall-iskopijiet ta' kuntatt kunfidenzjali mal-awditur intern.

9. Ir-rapporti u r-rizultati tal-awditur intern għandhom ikunu aċċessibbli għall-pubbliku biss wara validazzjoni mill-awditur intern tal-azzjoni mehuda għall-implimentazzjoni tagħhom.

Artikolu 28

Indipendenza tal-awditur intern

L-indipendenza tal-awditur intern, ir-responsabbiltà tal-awditur intern għall-azzjoni mehuda fit-twettiq ta' dmirijiet u d-dritt tal-awditur intern li jressaq azzjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandha tiġi stabbilita skont l-Artikolu 100 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

KAPITOLU 4

Operazzjonijiet ta' dħul u nfiq

Artikolu 29

Implimentazzjoni tad-dħul

1. L-implimentazzjoni tad-dħul għandha tinkludi l-preparazzjoni tal-estimi tal-ammonti riċevibbli, l-istabbiliment tal-intitolamenti li għandhom jiġu rkuprati u l-irkupru ta' ammonti mhux dovuti. Għandha tinkludi wkoll il-possibiltà ta' rinunzja għal intitolamenti stabbiliti, fejn xieraq.

2. L-ammonti li jithallsu bi zball għandhom jiġu rkuprati.

Jekk l-irkupru effettiv ma jsehhx fl-iskadenza prevista fin-nota ta' debitu, l-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jgħarraf lill-Uffiċjal Awtorizzanti u jniedi minnufih il-proċedura tal-irkupru bi kwalunkwe mezz legali, inkluż, jekk ikun il-każ, permezz ta' kumpens, u jekk dan ma jkunx jistax isir, permezz ta' rkupru nforzat.

Fejn l-Uffiċjal Awtorizzanti jkun qiegħed jippjana li jirrinunzja għal irkupru shih jew parzjali ta' xi ammont riċevibbli stabbilit, għandu jiżgura li r-rinunzja ssir sewwa u li tkun konformi mal-prinċipji tal-ġestjoni finanzjarja tajba u tal-proporzjonalità. Id-deċiżjoni ta' rinunzja għandha tiġi ssostanzjata. Id-deċiżjoni ta' rinunzja għandha tiddikjara li ttiehdet azzjoni biex isir l-irkupru u l-punti ta' dritt u ta' fatt li fuqhom tkun ibbażata.

L-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jzomm lista ta' ammonti li għandhom ikunu rkuprati. L-intitolamenti tal-Aġenzija għandhom jingabru flimkien fil-lista skont id-data tal-hruġ tal-ordni ta' rkupru. L-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jindika wkoll id-deċiżjonijiet li jirrinunzja għall-irkupru shih jew parzjali ta' ammonti stabbiliti. Il-lista għandha tiġi miżjuda mal-kontijiet annwali tal-Aġenzija.

3. Kwalunkwe debitu mhux mhallas lura sad-data stipulata fin-nota ta' debitu jehel imghax skont l-Artikolu 83 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 ⁽¹⁾.

4. L-intitolamenti tal-Aġenzija fir-rigward ta' partijiet terzi u l-intitolamenti ta' partijiet terzi fir-rigward tal-Aġenzija għandhom ikunu soġġetti għal terminu ta' limitazzjoni ta' hames snin.

⁽¹⁾ Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1).

Artikolu 30

Kontribuzzjoni tal-Istati Membri għall-baġit ġenerali tal-aġenzija

1. Id-determinazzjoni ta' kontribuzzjonijiet fejn hija applikabbli l-iskala tad-DNG għandha tkun kif ġej:
 - (a) fejn tkun applikabbli l-iskala tad-DNG, it-tqassim tal-kontribuzzjonijiet bejn l-Istati Membri li mingħandhom hija dovuta kontribuzzjoni għandu jiġi ddeterminat b'konformità mal-iskala tal-prodott nazzjonali gross kif speċifikat fl-Artikolu 41(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom ⁽¹⁾ jew kwalunkwe deċiżjoni oħra li tista' tiehu postha;
 - (b) id-data għall-kalkolu ta' kull kontribuzzjoni għandhom ikunu dawk stabbiliti fil-kolonna tar-Riżorsi proprji tad-DNG' fit-tabella tas-Sommarju tal-finanzjament tal-baġit ġenerali skont it-tip tar-riżorsa proprja u skont l-Istat Membru' li hija meħmuża mal-aħħar baġit tal-Unjoni. Il-kontribuzzjoni ta' kull Stat Membru li mingħandu hija dovuta kontribuzzjoni għandha tkun proporzjonali mas-sehem tad-DNG ta' dak l-Istat Membru fit-total tad-DNG aggregat tal-Istati Membri li mingħandhom hija dovuta kontribuzzjoni.
2. Is-skeda għall-hlas tal-kontribuzzjonijiet għandha tkun kif ġej:
 - (a) il-kontribuzzjonijiet maħsuba biex jiffinanzjaw il-baġit ġenerali tal-Aġenzija għandhom jithallsu mill-Istati Membri parteċipanti fi tliet pagamenti ndaqs, sal-15 ta' Marzu, il-15 ta' Ġunju u l-15 ta' Ottubru tas-sena finanzjarja kkonċernata. L-Aġenzija għandha tibghat ittri ta' sejha għal kontribuzzjonijiet lill-Istati Membri parteċipanti mill-inqas 60 ġurnata qabel id-dati tal-pagament;
 - (b) meta jiġi adottat baġit emendatorju, il-kontribuzzjonijiet meħtieġa għandhom jithallsu mill-Istati Membri parteċipanti fi żmien 60 jum minn meta tintbagħat is-sejha għall-kontribuzzjonijiet;
 - (c) kull Stat Membru għandu jhallas l-ispejjeż bankarji marbuta mal-hlas tal-kontribuzzjonijiet tiegħu;
 - (d) jekk il-baġit annwali ma jiġix approvat sat-30 ta' Novembru, l-Aġenzija, fuq talba ta' Stat Membru, tista' tohroġ sejha proviżorja individwali għall-kontribuzzjonijiet għal dak l-Istat Membru, bil-hlas irid isir sa 60 jum minn meta tintbagħat is-sejha għall-kontribuzzjoni.

Meta l-hlas isir qabel l-iskadenza u jasal għand l-Aġenzija sa mhux aktar tard minn 10 jum li jaqbz u l-iskadenza, ma jkun dovut ebda mgħax lill-Aġenzija kif stipulat fl-Artikolu 29.3. Meta l-hlas isir iżjed minn għaxart ijiem tard, għandhom jiġu imposti mgħaxijiet għad-dewmien kollu.

Artikolu 31

Implimentazzjoni tan-nefqa

1. Biex in-nefqa tiġi implimentata, l-Uffiċjal Awtorizzanti għandu jagħmel impenji baġitarji u impenji legali, jivvalida n-nefqa u jawtorizza l-hlasijiet, u jiehu l-passi preliminari għall-implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet.
2. Impenn baġitarju huwa l-operazzjoni li biha tiġi rriżervata l-appropriazzjoni meħtieġa sabiex tkopri l-hlasijiet sussegwenti biex jiġu onorati l-impenji legali. Impenn legali huwa l-att li bih l-Uffiċjal Awtorizzanti jidhol fi, jew jistabbilixxi, obbligu li jirriżulta fi spiża. Impenji baġitarji u impenji legali għandhom jiġu adottati mill-istess Uffiċjal Awtorizzanti, hliet f'każijiet iġġustifikati kif xieraq.

Impenji baġitarji għandhom jidhlu f'wahda minn dawn il-kategoriji li ġejjin:

- (a) individwali: l-impenn baġitarju huwa individwali meta l-benefiċjarju u l-ammont tan-nefqa huma magħrufa;

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta' Ġunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 163, 23.6.2007, p. 17).

- (b) globali: l-impenn baġitarju huwa globali meta għall-anqas wiehed mill-elementi mehtieġa biex ikun identifikat l-impenn individwali jkun għadu mhux magħruf;
- (c) proviżorju: l-impenn baġitarju huwa proviżorju meta jkun mahsub biex ikopri nefqa amministrattiva ta' rutina u jew l-ammont jew il-benefiċjarji finali ma jkunux magħrufa b'mod definittiv.

L-impenji baġitarji għal azzjonijiet li jestendu għal aktar minn sena finanzjarja jistgħu jitqassmu f'pagamenti annwali fuq diversi snin biss meta l-att bażiku jipprevedi dan jew meta jkunu għan-nefqa amministrattiva.

3. Kull element tan-nefqa għandu jiġi impenjat, validat, awtorizzat u mħallas.

Il-validazzjoni tan-nefqa hi l-att li bih l-Uffiċjal Awtorizzanti:

- (a) jivverifika l-eżistenza tal-intitolament tal-kreditur;
- (b) jiddetermina jew jivverifika r-realtà u l-ammont tal-pretensjoni;
- (c) jivverifika l-kondizzjonijiet li bihom ikun dovut il-hlas.

L-awtorizzazzjoni tan-nefqa hija l-att li bih l-Uffiċjal Awtorizzanti, wara li jkun ivverifika li l-appropriazzjonijiet ikunu disponibbli, jagħti struzzjoni lill-uffiċjal tal-kontabbiltà sabiex iħallas in-nefqa vvalidata.

4. Fir-rigward ta' kwalunkwe miżura li tista' tistabbilixxi nefqa addebitabbli lill-baġit tal-Aġenzija, l-Uffiċjal Awtorizzanti għandu jagħmel impenn baġitarju qabel jidhol għal impenn legali ma' partijiet terzi.

5. L-ewwel sena tal-Qafas ta' Ppjanar għal tliet Snin tal-Aġenzija għandha tipprovi l-awtorizzazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija għan-nefqa operazzjonali tal-Aġenzija fuq l-attivitàjiet li tkopri, sakemm l-elementi stipulati f'dan il-paragrafu huma identifikati b'mod ċar.

Il-Qafas ta' Ppjanar għandu jkun magħmul minn għanijiet fid-dettall u r-riżultati mistennija. Għandu jinkludi wkoll deskrizzjoni tal-azzjoni(jiet) li jridu jiġu ffinanzjati u indikazzjoni tal-ammont allokat għal kull azzjoni.

Kwalunkwe emenda sostanzjali għall-ewwel sena tal-Qafas ta' Ppjanar għal tliet Snin tal-Aġenzija għandha tiġi adottata bl-istess proċedura bħall-Qafas ta' Ppjanar inizjali.

Il-Bord ta' Tmexxija jista' jiddelega s-setgħa li jagħmel emendi mhux sostanzjali għall-Qafas ta' Ppjanar lill-Uffiċjal Awtorizzanti tal-Aġenzija.

Artikolu 32

limiti ta' żmien

Il-hlas tan-nefqa jrid jsir fil-limiti ta' żmien speċifikati fl-Artikolu 92 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u l-Artikolu 111 tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 u f'konformità magħhom.

KAPITOLU 5

Implimentazzjoni tal-baġit

Artikolu 33

Akkwist pubbliku

1. Fir-rigward tal-akkwist pubbliku, it-Titolu V tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 għandhom japplikaw soġġetti għall-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu.

2. Għal kuntratti b'valur ta' bejn EUR 60,000 u l-limiti stabbiliti fl-Artikolu 118 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tista' tintuża l-proċedura stipulata fir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 għal kuntratti b'valur baxx li ma jaqbzux EUR 60,000.

3. L-Aġenzija tista' tikkonkludi kuntratt, mingħajr ma tirrikorri għal proċedura ta' akkwist pubbliku, mal-Kummissjoni Ewropea, l-uffiċċji interistituzzjonali, iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea stabbilit bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94 ⁽¹⁾ u ma' korpi oħra tal-Unjoni għall-provvista ta' oġġetti jew servizzi jew għat-twettiq ta' xogħol li jipprovdu dawn tal-aħħar.

Artikolu 34

Akkwist kongunt

1. L-Aġenzija tista' tkun assoċjata, fuq talba tagħha, bhala awtorità kontraenti, fl-ghoti ta' kuntratti tal-Kummissjoni jew kuntratti interistituzzjonali u fl-ghoti ta' kuntratti ta' korpi jew aġenziji oħra tal-Unjoni.

2. Fil-kuntest ta' attivitajiet ta' kollaborazzjoni mal-Istati Membri, bħal dawn imsemmija fil-Kapitolu IV tad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1835, l-Aġenzija tista' tuża proċeduri ta' akkwist pubbliku kongunt.

3. Fil-każ ta' proċedura ta' akkwist kongunt bejn l-Aġenzija u l-awtorità kontraenti minn Stat Membru, wiehed jew aktar, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet proċedurali applikabbli għall-Aġenzija.

Fejn is-sehem li jappartjeni lil jew huwa ġestit mill-awtorità kontraenti ta' Stat Membru, wiehed jew aktar, ikun daqs jew aktar minn 50 % tal-istima tal-valur totali tal-kuntratt, jew f'każijiet oħra ġġustifikati kif xieraq, għandhom japplikaw ir-regoli proċedurali tad-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, tad-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, jew ta' kwalunkwe att legali iehor tal-UE li jista' jkun applikabbli fid-dawl tas-suġġett inkwistjoni.

4. L-Aġenzija tista' tuża l-proċeduri ta' akkwist kongunt mal-awtoritajiet kontraenti tal-Istat Membru ospitanti sabiex tkopri l-htigijiet amministrattivi tagħha. Ftali każ, l-Artikolu 133 tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 għandu japplika mutatis mutandis.

Artikolu 35

Esperti

Għall-għażla ta' esperti, l-Aġenzija tista' tapplika d-dispożizzjonijiet fl-Artikolu 287 tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012, soġġetta għal kwalunkwe proċedura speċifika stipulata fl-att bażiku tal-programm li l-implimentazzjoni tiegħu hija fdata lill-Aġenzija. Tali esperti għandhom jithallsu fuq il-baži ta' ammont fiss imhabbar minn qabel u għandhom jintgħazlu fuq il-baži tal-kapaċità professjonali tagħhom.

L-esperti esterni għandhom jintgħazlu abbaži tal-hiliet, l-esperjenza u l-għarfien xierqa biex iwettqu l-kompiti assenjati lilhom u skont il-prinċipji tan-nondiskriminazzjoni, it-trattament indaqs u l-assenza ta' konflitt ta' interessi.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94 tat-28 ta' Novembru 1994 li jstabbilixxi ċentru tat-Traduzzjoni għall-entitajiet tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 314, 7.12.1994, p. 1).

⁽²⁾ Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65).

⁽³⁾ Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-ghoti ta' ċerti kuntratti ta' xogħlijiet, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà, u li temenda d-Direttivi 2004/17/KE u 2004/18/KE (GU L 216, 20.8.2009, p. 76).

*Artikolu 36***Ghotjiet**

Fir-rigward ta' ghotjiet, it-Titolu VI tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 għandhom japplikaw soġġetti għal kwalunkwe dispożizzjoni speċifika tal-istrument kostitwenti.

*Artikolu 37***Premjijiet**

1. Fir-rigward ta' premjijiet, it-Titolu VII tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 għandhom japplikaw soġġetti għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.
2. Il-kompetizzjonijiet għall-premjijiet b'valur unitarju ta' EUR 10,000 jew aktar jistgħu jkunu ppubblikati biss jekk ikunu ġew previsti fil-Qafas ta' Ppjanar tal-Aġenzija.

*Artikolu 38***Indikazzjoni tal-mezzi ta' rimedju**

1. Fejn att proċedurali ta' Uffiċjal Awtorizzanti jolqot b'mod negattiv id-drittijiet ta' applikant jew ta' offerent, benefiċjarju jew kuntrattur, huwa għandu jkun fih indikazzjoni tal-mezzi disponibbli ta' rimedju amministrattiv u/jew ġudizzjarju għall-kontestazzjoni ta' dan l-att.
2. B'mod partikolari, in-natura tar-rimedju, l-entità jew l-entitajiet quddiem min jista' jitressaq kif ukoll il-limiti taż-żmien għall-eżerċizzju tagħhom għandhom ikunu indikati.

*KAPITOLU 6***Kontabbiltà***Artikolu 39***Regoli dwar il-kontijiet**

L-Aġenzija għandha tistabbilixxi sistema ta' kontabbiltà li tipprovdi informazzjoni preċiża, shiħa u affidabbli f'waqtha.

L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Aġenzija għandu jadotta regoli bbażati fuq standards tal-kontabbiltà aċċettati internazzjonalment għas-settur pubbliku. L-uffiċjal tal-kontabbiltà jista' jiddevja minn dawk l-istandards jekk iqis li dan ikun meħtieġ għal stampa vera u ġusta tal-assi u l-obbligazzjonijiet, l-ispejjeż, id-dhul u l-fluss tal-flus. Fejn l-uffiċjal tal-kontabbiltà jiddevja materjalment minn dawk l-istandards, in-noti għad-dikjarazzjonijiet finanzjarji għandhom jiżvelaw dan il-fatt u r-raġunijiet għalih.

*Artikolu 40***Prinċipji tal-kontabbiltà**

Id-dikjarazzjonijiet finanzjarji għandhom jipprezentaw l-informazzjoni, inkluża informazzjoni dwar il-politiki tal-kontabbiltà, b'mod li jiġi żgurat li tkun rilevanti, affidabbli, komparabbli u li tista' tinftiehem. Ir-rendikonti finanzjarji għandhom jitfasslu f'konformità mal-Artikolu 39.

*Artikolu 41***Sistema ta' kontabbiltà**

1. Is-sistema tal-kontabbiltà għandha tikkonsisti fil-kontijiet ġenerali u l-kontijiet baġitarji. Il-kontijiet għandhom jinżammu f'euro fuq il-bażi tas-sena kalendarja.
2. Il-kontijiet ġenerali għandhom iżommu f'ordni kronoloġika u bil-metodu tal-kontroentri, l-eventi u l-operazzjonijiet kollha li jolqtu l-qagħda ekonomika u finanzjarja u l-assi u l-obbligazzjonijiet tal-Aġenzija.
3. Il-kontijiet baġitarji għandhom jirreġistraw fid-dettall l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Aġenzija. Huma għandhom jirreġistraw l-operazzjonijiet baġitarji kollha tad-dhul u n-nefqa.

*Artikolu 42***Inventarji**

L-Aġenzija għandha żżomm inventarji li juru l-kwantità u l-valur tal-assi kollha tangibbli, intangibbli u finanzjarji li jikkostitwixxu l-proprietà tagħha. L-Aġenzija għandha tivverifika li l-entrati fl-inventarju jaqblu mas-sitwazzjoni attwali.

*KAPITOLU 7***Awditjar estern u l-ġlieda kontra l-frodi***Artikolu 43***Awditjar estern**

1. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar Kullegġ tal-Awdituri biex iwettaq il-funzjoni tal-awditjar estern tal-baġits amministrattivi u operattivi, il-kontijiet finanzjarji u r-rendikonti finanzjarji tal-Aġenzija. L-awditu għandu jsir f'konformità mal-istandards internazzjonali aċċettati għall-awditjar u, bl-approvazzjoni ta-Bord ta' Tmexxija, skont termini ta' referenza addizzjonali.

Mill-anqas darba kull tliet snin, il-Kulleġġ għandu jipprovdi assigurazzjoni indipendenti u pariri lill-Bord ta' Tmexxija li l-attivitajiet tal-Aġenzija jkunu ġew imwettqa f'konformità mal-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba. Sabiex iwettaq dak il-kompitu, il-Kulleġġ jista' jirrikorri għal persunal addizzjonali temporanju, bi qbil mal-Kumitat ta' Tmexxija.

2. Il-Kulleġġ tal-Awdituri għandu jkun magħmul minn mill-inqas tliet awdituri minn Stati Membri parteċipanti differenti, appoġġati minn persunal innominat mill-Kulleġġ. Dak il-membri tal-persunal jista' jibqa' sakemm il-membri tal-Kulleġġ tal-Awdituri li jkun innominat jibqa' fil-kariga.

3. Il-membri tal-Kulleġġ tal-Awdituri għandhom jinhatru għal perijodu ta' tliet awditi sussegwenti. Għandha tkun żgurata rotazzjoni ġusta fost l-Istati Membri parteċipanti li jixtiequ jibagħtu awdituri.

4. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar il-Kulleġġ tal-Awdituri minn kandidati proposti mill-Istati Membri parteċipanti. Preferibbilment, il-kandidati għandhom ikunu membri tal-ogħla istituzzjoni tal-awditur nazzjonali tal-Istati Membri parteċipanti u joffru garanziji adegwati ta' sigurtà u indipendenza. Huma għandhom ikunu disponibbli biex iwettqu kompiti f'isem l-Aġenzija kif meħtieġ. Fit-tweġiq ta' dawk il-kompiti:

- (a) il-membri tal-Kulleġġ u l-persunal li jassistihom għandhom jibqgħu jiġu mhallsa mill-istituzzjoni tal-awditur oriġinali tagħhom u għandhom jircievu biss mill-Aġenzija rimborż tal-ispejjeż tal-missjoni tagħhom fuq l-istess bażi kif previst fir-regoli tal-Aġenzija;

- (b) huma la għandhom jitolbu u lanqas jircievu istruzzjonijiet hlief mill-Bord ta' Tmexxija; fil-mandat tiegħu ta' awditjar, il-Kulleġġ tal-Awdituri u l-membri tiegħu għandhom ikunu kompletament indipendenti u responsabbli biss għat-tweqqiq tal-awditjar estern;
- (c) huma għandhom jirrappurtaw dwar il-kompitu tagħhom lill-Bord ta' Tmexxija biss;
- (d) huma għandhom jivverifikaw li d-dhul u n-nefqa amministrati mill-Aġenzija ġew implimentati b'konformità mal-leġislazzjoni applikabbli u l-principji ta' ġestjoni finanzjarja tajba.
5. Kull sena, il-Kulleġġ tal-Awdituri għandu jeleġġi l-president tiegħu għas-sena finanzjarja li tkun ġejja. Għandu jadotta r-regoli applikabbli għall-awditjar li jsir mill-membri tiegħu skont l-ogħla standards internazzjonali għall-awditjar. Il-Kulleġġ tal-Awdituri għandu japprova r-rapporti tal-awditu mfassla mill-membri tiegħu qabel ma jintbagħtu lill-Kap Eżekuttiv u lill-Bord ta' Tmexxija.
6. L-awdituri għandhom jiżguraw li jirrispettaw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni u jipproteġu d-data li jsiru jafu biha matul il-kompitu tagħhom ta' awditjar, skont ir-regoli applikabbli għal dik l-informazzjoni u data.
7. L-awdituri għandu jkollhom aċċess, minghajr dewmien u minghajr ma javżaw minn qabel għad-dokumenti u l-kontenut tad-data kollha ta' appoġġ relatati ma' dak id-dhul u n-nefqa u għall-bini fejn huma miżmuma daww id-dokumenti u d-data ta' appoġġ. Jistgħu jagħmlu kopji. Il-persuni involuti fl-implimentazzjoni tad-dhul u n-nefqa tal-Aġenzija għandhom jagħtu lill-Kap Eżekuttiv u lill-persuni responsabbli tal-awditjar ta' dik in-nefqa l-għajnuna meħtieġa għat-tweqqiq tal-kompitu tagħhom. Spejjeż relatati mal-awditu għandhom jiġu ddebitati lill-baġit ġenerali.
8. Fuq il-proposta tal-Kap Eżekuttiv jew ta' Stat Membru, il-Bord ta' Tmexxija jista' jiddeċiedi skont il-każ li juża korpi esterni oħrajn għal revizzjonijiet speċjali f'koordinazzjoni mal-kompitu mogħti lill-Kulleġġ tal-Awdituri.
9. F'każijiet speċifiċi, l-awtoritajiet tal-awditjar nazzjonali ta' Stati Membri partecipanti, bi spiza għalihom u bi qbil mal-Bord ta' Tmexxija, jistgħu jiksru kwalunkwe informazzjoni u jeżaminaw kwalunkwe dokument li jqsu meħtieġ għall-awditjar tas-sehem nazzjonali rispettiv jew għar-rapport lill-gvern u l-Parlament, minghajr ma jiksru għall-Istati Membri partecipanti l-oħra u għar-responsabbiltajiet tal-Kulleġġ tal-Awdituri u f'konformità mar-regoli tal-Aġenzija, speċjalment ir-regoli tal-protezzjoni tad-data.

Artikolu 44

Awditu annwali u kwittanza tal-baġit tal-aġenzija

1. Sal-31 ta' Marzu wara tmiem is-sena finanzjarja, il-Kap Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Kulleġġ tal-Awdituri, għal eżami u opinjoni tagħhom, abbozz tal-kontijiet annwali tal-Aġenzija kif imsemmija fl-Artikolu 19.
2. Sat-30 ta' Ġunju wara tmiem is-sena finanzjarja, il-Kulleġġ tal-Awdituri għandu jippreżenta lill-Kap Eżekuttiv ir-rapport tal-awditu annwali tiegħu li jkun fih l-opinjoni u l-osservazzjonijiet tal-Kulleġġ dwar l-abbozz tal-kontijiet annwali msemmi fil-paragrafu 1.
3. Sal-15 ta' Lulju wara tmiem is-sena finanzjarja, il-Kap Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Bord ta' Tmexxija l-kontijiet annwali finali awditjati u r-rapport tal-awditu flimkien mat-twegibiet mill-Aġenzija.
4. Sat-30 ta' Ottubru wara tmiem is-sena finanzjarja, il-Bord ta' Tmexxija għandu japprova l-kontijiet annwali awditjati u jagħti l-kwittanza lill-Kap Eżekuttiv u lill-Uffiċjal tal-Kontabbiltà għas-sena finanzjarja.
5. Ladarba approvati mill-Bord ta' Tmexxija, il-kontijiet annwali awditjati għandhom jiġu nnotifikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

6. Il-kontijiet u l-inventarji kollha għandhom jinżammu mill-Uffiċjal tal-Kontabbiltà għal perijodu ta' hames snin mid-data li fiha giet mogħtija l-kwittanza marbuta magħhom.

Artikolu 45

OLAF

1. L-OLAF jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 ⁽²⁾ bil-ghan li jstabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Aġenzija b'rabta ma' għotja jew kuntratt iffinanzjati mill-Aġenzija.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, kuntratti, ftehimiet u deċiżjonijiet tal-Aġenzija għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li espressament jagħtu s-setgħa lill-Kulleġġ tal-Awdituri u lill-OLAF biex iwettqu awditi u investigazzjonijiet, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

TITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJET SPECIFIĊI APPLIKABBLI GĦAL DHUL ADDIZZJONALI

Artikolu 46

Dhul addizzjonali

1. Fil-qafas tal-missjoni tagħha skont l-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1835, l-Aġenzija tista' tircievi Dhul Addizzjonali għal fini specifika:

- (a) mill-baġit ġenerali tal-Unjoni skont il-każ, b'rispett shih għar-regoli, il-proċeduri u l-proċessi ta' teħid ta' deċiżjoni applikabbli għalih;
- (b) minn Stati Membri, pajjiżi terzi jew partijiet terzi oħra, sakemm il-Bord ta' Tmexxija ma jiddeċidix mod iehor fi żmien xahar mill-wasla ta' tali informazzjoni mingħand l-Aġenzija.

2. Id-dhul imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuża biss għall-ghan specifiku li għalih ikun assenjat.

3. L-ispejjeż amministrattivi addizzjonali marbuta mal-ġestjoni tad-dhul addizzjonali għandhom ikunu koperti, fejn rilevanti, mill-baġit assoċjat mad-Dhul Addizzjonali nnifsu.

4. Id-dispożizzjonijiet mill-Kapitolu 2 sa 7 tat-Titolu III huma applikabbli għad-dhul addizzjonali sakemm il-ftehim (iet) rilevanti ma jipprevedux regoli differenti, li fi kwalunkwe każ għandhom ikunu konformi mal-prinċipji baġitarji stabbiliti fit-Titolu II.

5. Kwalunkwe bilanċ baġitarju pożittiv li jirriżulta mid-Dhul Addizzjonali fi tmiem il-perijodu ta' implimentazzjoni għandu jkun ikkunsidrat bħala kreditu disponibbli għall-entitajiet li kkontribwew għalih u jintradd lilhom. Jista' jintuża wkoll għal finijiet specifiki oħra kif stabbilit fil-ftehim(iet) rilevanti jew, sakemm il-Bord ta' Tmexxija ma jiddeċidix mod iehor, fi żmien xahar minn meta tasal tali informazzjoni mill-Aġenzija, kif propost mill-entità kkonċernata.

⁽¹⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolarijiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

6. L-uffiċjal tal-kontabbiltà għandu jadotta l-miżuri xierqa sabiex jiżgura li l-użu tad-dhul addizzjonali u tal-appropriazzjonijiet korrispondenti jiġi ssorveljat separatament. Għalhekk, kontribuzzjonijiet li jirriżultaw minn dhul addizzjonali għandhom jiġu kkalkulati separatament u użati skont l-għan speċifiku li għalih kienu assenjati. Għal raġunijiet ta' trasparenza, huma jitqiegħdu wkoll f'kontijiet tal-bank separati. Barra minn hekk, ser ikunu murija separatament fir-rapport ta' implimentazzjoni baġitarja tal-Aġenzija kif stabbilit fl-Artikolu 21.

TITOLU V

DISPOŻIZZJONIJET SPEĊIFIĊI APPLIKABBLI GĦAL BAĠITS ASSOĊJATI MA' ATTIVITAJIET AD HOC

Artikolu 47

Ġestjoni mill-aġenzija ta' baġits assoċjati ma' attivitajiet ad hoc

1. Il-Bord ta' Tmexxija, fuq proposta tal-Kap Eżekuttiv jew ta' Stat Membru, jista' jiddeciedi li l-Aġenzija tista' tiġi fdata mill-Istati Membri bil-ġestjoni amministrattiva u finanzjarja ta' certi attivitajiet li jaqgħu taht il-kompetenza tagħha skont il-Kapitolu IV tad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1835.

2. Il-Bord ta' Tmexxija, fil-kuntest ta' proġetti u programmi ad hoc tal-Aġenzija, jista' jawtorizza lill-Aġenzija, taht il-kondizzjonijiet stabbiliti f'arrangamenti li jirregolaw l-attivitajiet inkwistjoni, biex tidhol f'kuntratti u ftehimiet ta' għotja, u tiġbor il-kontribuzzjonijiet mehtieġa minn dawk l-Istati Membri minn qabel, waqt li tqis il-limiti baġitarji tal-Istati Membri, sabiex tonora tali kuntratti u ftehimiet ta' għotja.

3. Id-dispożizzjonijiet mill-Kapitolu 2 sa 7 tat-Titolu III ta' din id-Deċiżjoni għandhom japplikaw għall-attivitajiet ad hoc stabbiliti skont l-Artikolu 19 jew 20 tad-Deċiżjoni (PESK) 2015/1835, sakemm l-att(i) bażiku/bażyi tal-programm jew tal-proġett ma jipprevedix/jipprevedux regoli differenti, li fi kwalunkwe każ għandhom ikunu konformi mal-prinċipji tal-baġit stabbiliti fit-Titolu II ta' din id-Deċiżjoni.

4. Kwalunkwe bilanċ baġitarju pożittiv li jirriżulta minn xi proġett jew programm ad hoc għandu jitqies bhala kreditu disponibbli għall-Istati Membri jew għal kwalunkwe entità oħra li kkontribwiet għalih u jintradd lilhom fi tmiem il-perijodu ta' implimentazzjoni, jew jintuża għall-għanijiet speċifiċi oħra kif stabbilit fil-ftehim(iet) rilevanti jew kif deciz mill-Istat Membru jew entità kkonċernata.

TITOLU VI

DISPOŻIZZJONIJET FINALI

Artikolu 48

Emendi

Kwalunkwe referenza għar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 għandha tintfiehmed ukoll li tinkludi l-emendi għalih.

Artikolu 49

Thassir tad-Deċiżjoni 2007/643/PESK

Id-Deċiżjoni 2007/643/PESK tithassar.

*Artikolu 50***Dhul fis-sehh**

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni taghha.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Awwissu 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

M. LAJČÁK
